

SOLAR BULB STRING LIGHTS

GB IE NI

SOLAR BULB STRING LIGHTS

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

GUIRLANDE LUMINEUSE SOLAIRE

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

SOLAR-LICHTERKETTE

Montage, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

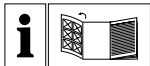
LYSKÆDE MED SOLCELLER

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

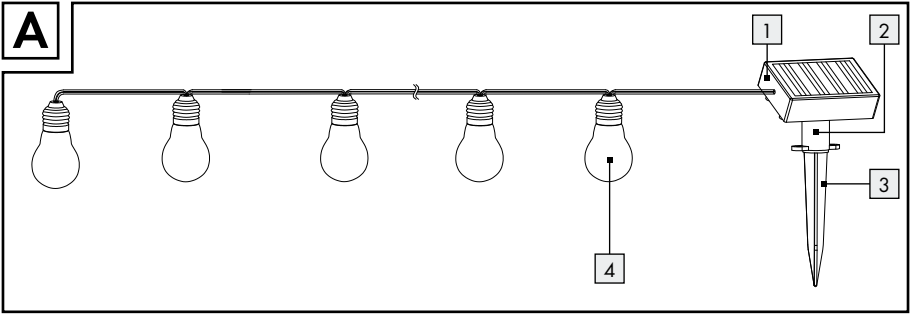
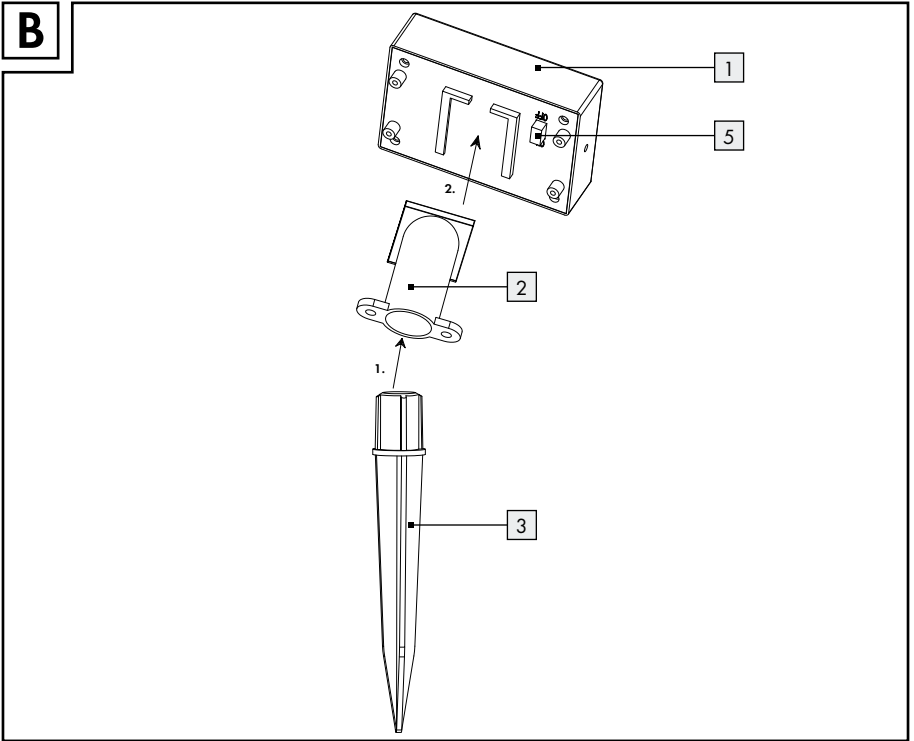
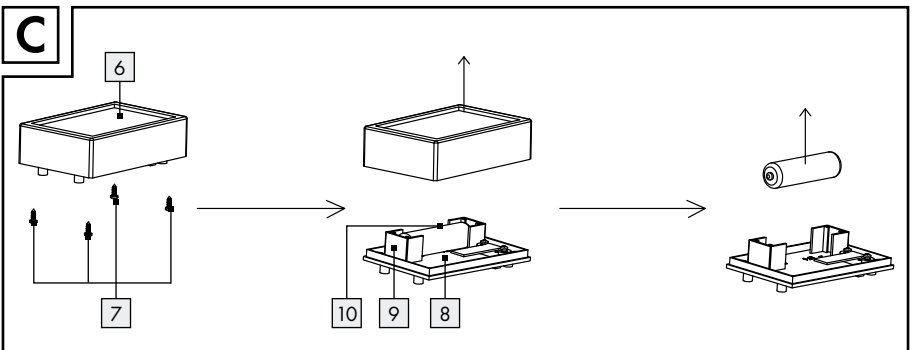
NL BE

SOLAR-LICHTKETTING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	11
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	24
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	30

A**B****C**

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Proper use	Page 6
Description of parts and features	Page 6
Scope of delivery	Page 6
Technical data	Page 6
Safety instructions	Page 7
Product-specific safety instructions	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 7
Functioning	Page 8
Installation	Page 8
Switching the product	Page 8
Replacing the rechargeable battery	Page 8
Maintenance and care	Page 9
Troubleshooting	Page 9
Disposal	Page 9
Warranty	Page 10
Warranty claim procedure	Page 10
Service	Page 10

List of pictograms used

	Direct current /voltage		Rechargeable battery included
	This icon indicates that the length of the product is approx. 5 m of which power cable is approx. 2.75 m.		This product is not suitable as residential room lighting.
	Splashproof		This product is suitable for outdoor use

Solar Bulb String Lights

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

The product is intended for outdoor use. The product is suitable for use in private households and is not intended for commercial use or for use in other applications.



This product is not suitable for household room illumination!

This product is suitable for extreme temperature up to -21 °C.

● Description of parts and features

- 1 Solar panel housing
- 2 Ground spike attachment

- 3 Ground spike
- 4 LED light bulb
- 5 ON/OFF switch
- 6 Solar panel
- 7 Screw
- 8 Rechargeable battery cover
- 9 Rechargeable battery compartment
- 10 Rechargeable battery

● Scope of delivery

- 1 LED solar light bulbs
- 1 Ground spike
- 1 Ground spike attachment
- 1 Assembly, operating and safety instructions

● Technical data

Operating voltage:	1.2 V \equiv
Rechargeable battery:	1 x 1.2 V \equiv rechargeable Ni-MH battery with 600 mAh
LED:	50 LEDs
Power:	0.022 W
Protection type:	IP44 (splash proof)
Solar panel:	approx. 6.8 x 4.3 cm
Lighting time (with full charge):	approx. 8 hours



Safety instructions



PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY ALSO INCLUDE ALL DOCUMENTS.



- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION! RISK OF OVERHEATING!

- Do not operate the product inside the packaging.
- Do not use the product if you detect any kind of damage.
- Always switch off the product, when storing it in a dark environment, in order not to discharge the rechargeable battery.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- The product does not contain any parts that can be serviced by the user.
- Never plug in the product directly into a 230V ~ (alternating current).
- The product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling the product.
- **WARNING!** This product must not be used without all gaskets being in place.
- Never attempt to install a separate bulb into a E27 socket.
- Never remove light bulbs and install them in mains voltage sockets.
- Disconnect the product from the mains supply if it is not going to be used for some time (e.g. holiday).

● Product-specific safety instructions

- Make sure that the solar panel  is free of dirt and free of snow and ice in winter. Otherwise the performance of the solar panel  will diminish.

CAUTION: When removing the product, make sure to also remove the ground spike attachment  and ground spike  so it cannot pose any risk (e. g. tripping).



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

Functioning

The solar panel [6] installed in the product converts sunlight into electrical energy and stores it in the rechargeable battery.

The product will automatically light on as it begins to get dark. The LEDs are a very long-life and energy-saving light source. The light duration depends on the amount of sunlight, the angle of light on the solar panel [6] and the temperature (the rechargeable battery capacity is temperature-dependent). A vertical angle of light at temperatures above the freezing point is ideal. The rechargeable battery does not achieve maximum capacity until after several charge and discharge cycles.

In summer a completely drained rechargeable battery takes about 2 to 4 days to fully recharge in constant sunlight.

Installation (see Fig)

- Push the ground spike [3] into the ground spike attachment [2].
- Slide the solar panel housing [1] over ground spike attachment [2] if this has not been pre-installed.
- Push the ground spike [3] for enough into the ground (lawn, flower bed) so it is firmly positioned upright in the ground.
- Make sure it is firmly positioned. Do not use any force when assembling or setting up the product, e.g. hammer blows. This will damage the product. For optimal results, set up the product in a location where the solar panel [6] is exposed to sunlight for the longest possible amount of time. Do not put the product under bushes, trees, canopies etc. as this reduces the incidence of incoming sunlight. Position the product in such a way that the solar panel [6] is not covered or in the shade.
Note: Make sure the solar panel [6] is not impacted by other light sources, e.g. yard- or street lighting, or the product will not switch on at twilight.
- You can fix the LED light bulb [4] on a desired surface, twist on a tree or railing by using the mounting material such as cable tie (mounting material is not included).

Switching the product

- Switch the ON/OFF switch [5] in the ON position to switch the product on. The product will automatically switch on or off at twilight and charge the battery at daylight.
- Switch the ON/OFF switch [5] in the OFF position again to switch the product off.

Replacing the rechargeable battery

Note: For this step, you will need a cross head screwdriver.

- Remove the solar panel housing [1] from the ground spike attachment [2].

- Switch the product off by means of the ON / OFF switch [5] before removing or inserting the rechargeable battery [10].
 - Open the rechargeable battery cover [8] on the bottom of the solar panel housing [1]. To do so, unscrew all screws [7] anti-clockwise using a cross head screwdriver.
 - Take out the used or exhausted rechargeable battery [10].
 - Insert a Ni-MH, AA, 1.2V / 600 mAh rechargeable battery [10] in to the rechargeable battery compartment [9].
- Note:** Ensure correct polarity. This is indicated in the rechargeable battery compartment [9].
- Place the rechargeable battery cover [8] back onto the rechargeable battery compartment [9] again and turn all screws [7] clockwise by means of a cross head screwdriver.
 - Make sure that the cables do not get jammed when you shut the solar panel housing [1].

- Insert the ground spike attachment [2] into solar cell housing [1] again.

● Maintenance and care

The LEDs cannot be replaced. The product requires no maintenance.

- Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt.

● Troubleshooting

Note: This product has delicate electronic components. This means that if it is placed near an object that transmits radio signals, it could cause interference. If you notice that the product is malfunctioning, remove any sources of interference from the area of the product.

Error	Cause	Solution
The product will not switch on even though the sun shone on the product all day.	Artificial sources of light, e.g. street lighting, are interfering with the product.	Mount the product in a place where it cannot be disturbed by other sources of light.
The light does not come on or comes on only briefly.	The rechargeable battery is broken or there was not enough day light.	Replace the rechargeable battery [10] or install the solar cell in a location where they are exposed to more sunlight.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries/ rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/ rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie



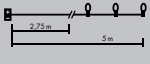



NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800927852
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP 44

De anvendte piktogrammers legende	Side 12
Indledning	Side 12
Formålsbestemt anvendelse	Side 12
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 12
Leverede dele.....	Side 12
Tekniske data.....	Side 12
Sikkerhedshenvisninger	Side 13
Produktspecifikke sikkerhedshenvisninger	Side 13
Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer	Side 13
Funktionsmåde	Side 14
Montage	Side 14
Tænding / slukning af produktet.....	Side 14
Udskiftning af batteri.....	Side 14
Vedligeholdelse og rengøring	Side 15
Rettelse af fejl	Side 15
Bortskaffelse	Side 15
Garanti	Side 16
Afvikling af garantisager	Side 16
Service	Side 16

De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm / -spænding		Med genopladeligt batteri
	Dette symbol viser, at produktet er ca. 5 m langt. Tilførselsledningen udgør 2,75 m af den samlede længde.		Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.
	SprøjtEVandsbeskyttet		Dette produkt er egnet til udendørs drift

Lyskæde med solceller

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet tjener til belysning udendørs. Produktet er beregnet til den private husholdning og ikke bestemt til den erhvervs-mæssige indsats eller andre indsatsområder.



Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.

Dette produkt egner sig til ekstreme temperaturer ned til -21 °C.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Solfangerkabinet
- 2 Fastgørelse til jordspyd
- 3 Jordspyd
- 4 LED-glødelampe

- 5 TÆND-/SLUK-kontakt
- 6 Solfanger
- 7 Skruer
- 8 Batterirumsafdækning
- 9 Batterirum
- 10 Genopladeligt batteri

● Leverede dele

- 1 lyskæde med solceller
- 1 jordspyd
- 1 fastgørelse til jordspyd
- 1 montage-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

● Tekniske data

Driftsspænding:	1,2 V===
Genopladeligt batteri:	1 x 1,2 V=== Ni-MH genopladeligt batteri med 600 mAh
LED:	50 LEDér
Effekt:	0,022 W
Beskyttelsestype:	IP44 (sprøjtEVandssikker)
Solpanel:	ca. 6,8 x 4,3 cm
Brændetid (ved fuldt opladet genopladeligt batteri):	ca. 8 timer



Sikkerhedshenvisninger





LÆS VENLIGST BRUGSVEJLEDNINGEN IGennem FØR I BRUGTAGNING! OPBEVAR BRUGSVEJLEDNINGEN FORSVARLIGT! UDLEVER ALLE DOKUMENTER TIL TREDJEMAND VED VIDEREGIVELSE AF PRODUKTET.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt i forhold til brug af produktet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

ADVARSEL! OVEROPHEDNINGSFARE!

- Brug ikke produktet i emballagen.
- Anvend ikke produktet, når du konstaterer nogle beskadigelser.
- Sluk for produktet, når du opbevarer det i mørke omgivelser for at undgå en afladning af det genopladelige batteri.
- LEDérne kan ikke udskiftes.
- Hvis LEDérne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet erstattes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren.
- Tilslut produktet aldrig til en 230V~ tilslutning (vekselstrøm).
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke se de farer, som opstår ved brug af produktet.
- **ADVARSEL!** Denne lyskæde må ikke anvendes uden alle foreskriftsmæssigt anbragte tætninger.
- Prøv aldrig på at installere en adskilt glødelampe i en E27 fatning.
- Afmontér ikke glødelampen og sæt den aldrig ind i netspændingsfatninger.
- Adskil produktet fra strømmenet, hvis det ikke bruges i længere tid (f.eks. i ferien).

● Produktspecifikke sikkerhedshenvisninger

- Sørg for at solpanelet  ikke er tilsnævset eller dækket af sne og is om vinteren. Dette forringer solpanelets  effektivitet.
FORSIGTIG: Sørg for, at fastgørelsen til jordspyddet  og jordspyddet  også fjernes, når produktet fjernes, så at disse ikke udgør nogle farer (fx at nogen snubler over dem).



Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelsehandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Fjern batterierne / akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier / akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet / det genopladelige batteri og i batterirummet før iælgningen med en tør, frugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

● Funktionsmåde

Den indbyggede solfanger [6] af produktet omdanner ved sollys, lyset til elektrisk energi og lagrer denne i det genopladelige batteri. Produktet tændes automatisk ved mørkets frembrud. De indbyggede LED'er er en meget langlivet og energibesparende lyskilde. Brændetiden afhænger af solindstrålingen, lysets indfaldsvinkel på solfangeren [6] og temperaturen (på grund af batterikapacitetens temperaturafhængighed). Ideel er en lodret lysindfaldsvinkel ved temperaturer over frysepunktet. Det genopladelige batteri opnår først efter flere op- og afladninger sin maksimale kapacitet.

Opladningen af det fuldstændig tomte genopladelige batteri varer om sommeren, ved regelmæssig solstråling, omtrent 2 til 4 dage.

● Montage (se afbildning)

1. Stik jordspyddet [3] i fastgørelsen til jordspyddet [2].
2. Skub solfangerkabinettet [1] hen over fastgørelsen til jordspyddet [2], hvis det ikke er forinstalleret.
3. Tryk jordspyddet [3] ved den ønskede position så langt ned i jorden (græsplæne, blomsterbed), at den står stabil og lige i jorden.

4. Sørg for en sikker stand. Anvend ved montagen hhv. ved opstillingen ingen vold, fx gennem hammerslag. Dette beskadiger produktet. Placér produktet for en optimal funktion på et sted, hvor solfangeren [6] så længe som muligt er udsat for direkte sollys.

Placér ikke produktet under buske, træer, baldakiner, etc. da sollysets indfaldsvinkel i dette tilfælde reduceres. Solfangeren [6] må ikke dækkes til eller anbringes i skyggen.

Bemærk: Sørg for at solfangeren [6] ikke påvirkes af andre lyskilder, fx gadebelysning. Ellers tændes produktet ikke i skumringen.

5. Du kan fastgøre LED-glødelampen [4] på en ønsket overflade eller vikle den rundt om et træ eller et gelænder ved anvendelse af monteringsmateriale som kabelstrips (monteringsmateriale er ikke inkluderet i leveringen).

● Tænding / slukning af produktet

1. Sæt TÆND-/SLUK-kontakten [5] i positionen „ON“ for at tænde produktet. Produktet tænder og slukker, så snart det bliver mørkt, og oplader ved dagslys det genopladelige batteri.
2. Sæt TÆND-/SLUK-kontakten [5] i position „OFF“, for at slukke for produktet.

● Udskiftning af batteri

Obs: Til denne handling skal du bruge en stjerne-skruetrækker.

1. Fjern solfangerkabinettet [1] fra fastgørelsen til jordspyddet [2].
2. Sluk for produktet - inden du tager det genopladelige batteri [10] ud eller sætter det ind - idet du sætter TÆND-/SLUK-kontakten [5] i positionen „OFF“.
3. Åbn batterirumslåget [8] på undersiden af solpanelkabinettet [1]. For at gøre dette skal du løsne alle skrue [7] med en stjerneskrue-trækker.

4. Tag det brugte genopladelige batteri **10** ud.
5. Indsæt et Ni-MH genopladeligt batteri **10** (type AA, 1,2V ===/600mAh) i batterirummet **9**.

Bemærk: Sørg for, at polerne vender rigtigt. Disse er angivet i batterirummet **9**.

6. Sæt batterirumslåget **8** på batterirummet **9** igen og skru med en stjerneskruetrækker alle skruer **7** fast i urets retning.
7. Vær derved opmærksom på, at du ikke klemmer en ledning fast til solfangerkabinettet **1**.
8. Sæt fastgørelsen til jordspyddet **2** tilbage i solfangerkabinettet **1**.

● Vedligeholdelse og rengøring

LEDérne kan ikke udskiftes. Produktet er vedligeholdelsesfrit.

- Rengør produktet regelmæssigt med en tør fnugfri klud. Ved kraftigere snavs anvendes en let fugtet klud.

● Rettelse af fejl

Bemærk: Produktet indeholder følsomme elektroniske komponenter. Derfor er det muligt, at det forstyrres af radiosendeapparater i umiddelbar nærhed. Hvis du konstaterer forstyrrelser i funktionen, så skal disse forstyrrende kilder fjernes fra produktets omgivelser.

Fejl	Årsag	Løsning
Produktet tændes ikke, selvom produktet har været udsat for sollys hele dagen.	Kunstige lyskilder, som fx gadelys forstyrrer produktet.	Montér produktet på et sted, hvor det ikke kan forstyrres af andre lyskilder.
Produktet lyser kun i kort tid eller slet ikke.	Det genopladelige batteri er defekt eller der er ikke nok dagslys.	Erstat det genopladelige batteri 10 eller placer solfangeren på et sted, hvor den udsættes for mere dagslys.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanloget gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatore som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

Ⓚ Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Descriptif des pièces	Page 18
Contenu de la livraison.....	Page 18
Données techniques.....	Page 18
Consignes de sécurité	Page 19
Instructions de sécurité spécifiques au produit.....	Page 19
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 19
Fonctionnement	Page 20
Montage	Page 20
Allumer / éteindre le produit.....	Page 21
Remplacer la batterie.....	Page 21
Entretien et nettoyage	Page 21
Problèmes et solutions	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Garantie	Page 22
Faire valoir sa garantie.....	Page 22
Service après-vente	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu / Tension continue		Batterie fournie
	Ce symbole indique que le produit fait environ 5 m de long. Le câble d'alimentation contribue à 2,75 m de la longueur totale.		Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.
	Protégé contre les projections d'eau		Ce produit est approprié à une utilisation en extérieur.

Guirlande lumineuse solaire

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut.

Veillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit sert à l'éclairage des espaces extérieurs. Le produit est destiné à une utilisation privée, et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.



Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.

Ce produit résiste aux températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

● Descriptif des pièces

- 1 Boîtier de panneau solaire
- 2 Fixation de piquet de terre

- 3 Piquet
- 4 Ampoule LED
- 5 Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT
- 6 Panneau solaire
- 7 Vis
- 8 Couverture du compartiment à pile
- 9 Compartiment à pile
- 10 Pile

● Contenu de la livraison

- 1 Guirlande lumineuse solaire
- 1 Piquet
- 1 Fixation de piquet de terre
- 1 Manuel de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

● Données techniques

Tension de service :	1,2 V===
Batterie :	1 x 1,2 V=== Batterie Ni-MH de 600 mAh
LED :	50 LED
Puissance :	0,022 W
Indice de protection :	IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Panneau solaire :	env. 6,8 x 4,3 cm
Durée d'éclairage (lorsque la pile est entièrement chargée) :	env. 8 heures



Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ! LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT ! LORSQUE VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À D'AUTRES UTILISATEURS, VEUILLEZ ÉGALEMENT À LEUR TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT.





- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

- Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.
- Éteignez le produit si vous l'entreposez dans un endroit sombre afin d'éviter que la pile ne se décharge.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur.
- Ne jamais raccorder le produit à une connexion 230 V ~ (courant alternatif).
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- **AVERTISSEMENT !** Cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans ses rondelles d'étanchéité correctement placées.
- N'essayez jamais de fixer une lampe à incandescence séparée dans un filetage E27.


- Les ampoules ne doivent pas être démontées ou fixées sur des douilles de la tension du réseau.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit de l'alimentation électrique.

● Instructions de sécurité spécifiques au produit


- Veillez à ce que le panneau solaire  soit propre ou qu'il ne soit pas recouvert de neige ou de glace en hiver. Ces éléments réduisent la performance du panneau solaire .
ATTENTION : Lorsque vous rangez le produit, veillez également à enlever la fixation de piquet de terre  et le piquet de terre  pour prévenir tout risque (de trébuchement par ex.).



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Fonctionnement

Le panneau solaire [6] intégré du produit transforme la lumière du soleil en énergie électrique et la stocke dans une pile. Le produit s'allume automatiquement à la tombée de la nuit. Les LED intégrées ont une longue durée de vie et une faible

consommation d'énergie. La durée d'éclairage dépend du rayonnement solaire, de l'angle d'incidence de la lumière sur le panneau solaire [6] et de la température (en raison de la capacité de la pile, qui dépend de la température). La condition idéale pour l'utilisation du produit est un angle d'incidence orthogonal au panneau solaire pour des températures situées au-dessus du point de gel. La pile ne délivre sa capacité maximale qu'après plusieurs cycles de charge et décharge.

La recharge d'une pile complètement déchargée dure environ 2 à 4 jours en été, lorsque le rayonnement solaire est régulier.

● Montage (voir Fig.)

1. Insérez le piquet [3] dans la fixation de piquet de terre [2].
2. Glissez le boîtier de panneau solaire [1] sur la fixation de piquet de terre [2], si non préalablement installé.
3. Plantez le piquet [3] avec aussi profondément que possible dans le sol (pelouse, massif de fleurs), afin qu'il tienne de manière stable.
4. Veillez à une bonne stabilité. Ne pas faire usage de force, par ex. utiliser un marteau, lors du montage et de l'installation. Le produit pourrait être endommagé. Afin d'obtenir un fonctionnement optimal, placez le produit dans un endroit où le panneau solaire [6] est exposé le plus longtemps possible aux rayons directs du soleil.

Ne pas placer le produit en dessous de buissons, fleurs, auvents, etc., au risque de réduire sinon l'incidence de la lumière solaire. Ne pas recouvrir le panneau solaire [6], ou ne pas le positionner dans l'ombre.

Remarque : Assurez-vous que le panneau solaire [6] ne soit pas exposé à une autre source de lumière, par exemple un éclairage de cour ou de rue. Dans ce cas-là, le produit ne s'allumerait alors pas à la tombée de la nuit.

5. Vous pouvez fixer l'ampoule LED [4] sur une surface souhaitée ou l'enrouler autour d'un arbre ou d'une rampe à l'aide de matériel de montage tel que des attache-câbles (le matériel de montage n'est pas inclus).

● Allumer / éteindre le produit

1. Basculez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT [5] en position « ON » pour allumer le produit. Le produit s'allume/s'éteint lorsque la luminosité diminue/augmente et charge la batterie durant la journée.
2. Basculez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT [5] en position « OFF » pour éteindre le produit.

● Remplacer la batterie

Remarque : Pour cette étape de travail, il vous faut un tournevis cruciforme.

1. Retirez le boîtier de panneau solaire [1] de la fixation de piquet de terre [2].
2. Éteignez le produit avant de retirer ou insérer la pile [10] en plaçant l'interrupteur MARCHE / ARRÊT [5] en position « OFF ».
3. Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie [8] sur la face arrière du boîtier du panneau solaire [1]. Pour ce faire, dévissez toutes les vis [7] à l'aide d'un tournevis cruciforme.
4. Retirez la batterie usagée [10].
5. Insérez une batterie Ni-MH [10] (type AA, 1,2 V === / 600 mAh) dans le compartiment à batterie [9].

Remarque : Veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à batterie [9].

6. Remplacez le couvercle du compartiment à batterie [8] sur le compartiment à batterie [9] et vissez toutes les vis [7] avec un tournevis cruciforme en tournant dans le sens horaire.
7. Lorsque vous refermez le boîtier de panneau solaire [1], veillez à ne pas coincer de câble.
8. Insérez à nouveau la fixation de piquet de terre [2] dans le boîtier de panneau solaire [1].

● Entretien et nettoyage

Les LED ne peuvent pas être remplacées. Le produit ne nécessite pas de maintenance.

- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non-pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

● Problèmes et solutions

Remarque : Le produit contient des composants électroniques fragiles. Il peut donc être perturbé par la proximité d'appareils émettant des ondes radios. Si vous remarquez des défaillances lors du fonctionnement du produit, éloignez les sources d'interférences se trouvant à proximité.

Dysfonctionnement	Cause	Solution
Le produit ne s'allume pas, alors que le produit est resté exposé au soleil toute la journée.	Des sources de lumière artificielle, par ex. des lampadaires, perturbent le produit.	Montez le produit à un endroit où il ne risque pas d'être gêné par d'autres sources de lumière.
Le produit ne s'allume que brièvement, voire pas du tout.	Pile défectueuse ou lumière du jour insuffisante.	Remplacez la pile [10] ou placez la cellule solaire à un lieu mieux exposé à la lumière solaire.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur.

La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service

clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 25
Inleiding	Pagina 25
Correct gebruik	Pagina 25
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 25
Omvang van de levering.....	Pagina 25
Technische gegevens	Pagina 25
Veiligheidsinstructies	Pagina 26
Productspecifieke veiligheidsinstructies.....	Pagina 26
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 26
Functie	Pagina 27
Montage	Pagina 27
Product in- / uitschakelen	Pagina 27
Batterij vervangen	Pagina 27
Onderhoud en reiniging	Pagina 28
Storingen verhelpen	Pagina 28
Afvoer	Pagina 28
Garantie	Pagina 29
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 29
Service	Pagina 29

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom /-spanning		Inclusief oplaadbare batterij
	Dit symbool geeft aan dat het product ca. 5 m lang is. De lengte van de stroomkabel bedraagt 2,75 m.		Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.
	Spatwaterdicht		Dit product is geschikt voor gebruik buitenshuis.

Solar-lichtketting

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Het product dient als verlichting voor buitenshuis. Het product is bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens en is niet bestemd voor commercieel gebruik of voor gebruik op andere gebieden.



Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -21 °C.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Zonnepaneel-behuizing
- 2 Grondpen-bevestiging
- 3 Grondpen
- 4 Led-gloeilamp
- 5 AAN-/UIT-schakelaar
- 6 Zonnepaneel
- 7 Schroef
- 8 Deksel van het batterijvak
- 9 Batterijvak
- 10 Batterij

● Omvang van de levering

- 1 solar-lichtketting
- 1 grondpen
- 1 grondpen-bevestiging
- 1 montage-, bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies

● Technische gegevens

Voedingsspanning:	1,2 V===
Batterij:	1 x 1,2 V=== Ni-MH-batterij van 600 mAh
Led:	50 LEDs
Vermogen:	0,022 W
Beschermingsgraad:	IP44 (spatwaterdicht)
Zonnepaneel:	ca. 6,8 x 4,3 cm
Verlichtingsduur (bij volle batterij):	ca. 8 uur



Veiligheidsinstructies

LEES VOOR HET GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE GEBRUIKSAANWIJZING! BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! OVERHANDIG TEVENS ALLE DOCUMENTEN BIJ DOORGIFTE VAN HET PRODUCT AAN DERDEN.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING! Gebruik het product niet in de verpakking.

- Gebruik het product niet als u beschadigen heeft geconstateerd.
- Schakel het product uit als u het in een donkere omgeving bewaart om ontlading van de batterij te voorkomen.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Sluit het product nooit direct aan op een 230 V~ (wisselstroom) aansluiting.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens de omgang met het product.
- **WAARSCHUWING!** Deze lichtslinger mag niet worden gebruikt zonder dat alle dichtingen correct zijn aangebracht.
- Probeer nooit een losgemaakte gloeilamp in een E27-fitting te monteren.
- Gloeilampen mogen niet worden gedemonteerd en in gewone stroomfittings worden gemonteerd.

- Onderbreek de verbinding met de netspanningsadapter als u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. vakantie).

● Productspecifieke veiligheidsinstructies

- Let erop dat het zonnepaneel **6** niet verontreinigd of in de winter door sneeuw en ijs bedekt is. Dit vermindert de prestaties van het zonnepaneel **6**.

VOORZICHTIG: zorg ervoor dat als het product wordt verwijderd, ook de grondpen-bevestiging **2** en de grondpen **3** worden verwijderd zodat deze geen gevaar vormen (bijv. struikelen).



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of vuur.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de

desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN! Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in

- geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Functie

Het ingebouwde zonnepaneel **6** van het product zet het zonlicht overdag om in elektrische energie en slaat deze op in een batterij. Als het donker wordt, gaat het product automatisch branden. De ingebouwde leds hebben een zeer lange levensduur en zijn energiebesparend. De verlichtingsduur is afhankelijk van de hoeveelheid zonlicht, de invalshoek van het licht op het zonnepaneel **6** en de temperatuur (de capaciteit van de batterij is afhankelijk van de temperatuur). Ideaal is een loodrechte invalshoek van het licht bij temperaturen boven het vriespunt. De batterij bereikt pas na meerdere laad- en ontlad-cycli zijn maximale capaciteit.

Het opladen van een volledig lege batterij duurt in de zomer bij voldoende zonlicht ongeveer 2 tot 4 dagen.

● Montage (zie afb.)

- Steek de grondpen **3** in de grondpen-bevestiging **2**.
 - Schuif de zonnepaneel-behuizing **1** over de grondpen-bevestiging **2** als deze nog niet is voorge monteerd.
 - Druk de grondpen **3** zo diep in de grond (gazon, bloemperk) dat deze stabiel en recht staat.
 - Zorg voor een stevige en veilige stand. Gebruik bij de montage en het plaatsen geen geweld, bijv. hamerslagen. Hiermee beschadigt u het product. Voor het optimaal functioneren plaatst u het product op een plek waar het zonnepaneel **6** zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Plaats het product niet onder struiken, bomen, overhangende daken etc., omdat dan de lichtinval van het zonlicht wordt verminderd. Het zonnepaneel **6** niet afdekken of in de schaduw plaatsen.
- Opmerking:** let erop dat het zonnepaneel **6** niet door andere lichtbronnen zoals bijv. straatverlichting wordt beïnvloed. Anders schakelt het product zichzelf niet in als het donker wordt.
- U kunt de led-gloeilamp **4** op een gewenst oppervlak bevestigen of om een boom of een reling wikkelen, door montage materiaal zoals kabelbinders te gebruiken (montagemateriaal is niet inbegrepen).

● Product in-/ uitschakelen

- Zet de AAN-/UIT-schakelaar **5** op "ON" om het product in te schakelen. Het product gaat aan of uit, zodra het begint te schemeren en laadt de oplaadbare batterij overdag op.
- Zet de AAN-/UIT-schakelaar **5** in de positie "OFF" om het product uit te schakelen.

● Batterij vervangen

Opmerking: voor deze stap heeft u een kruiskopschroevendraaier nodig.

1. Verwijder de zonnepaneel-behuizing **1** van de grondpen-bevestiging **2**.
 2. Schakel het product – voordat u de batterij **10** verwijdert of plaatst – uit, door de AAN-/UIT-schakelaar **5** in de positie “OFF” te schuiven.
 3. Open het deksel van het batterijvak **8** aan de onderkant van de zonnepaneel-behuizing **1**. Draai hiervoor alle schroeven **7** met behulp van een kruiskopschroevendraaier los.
 4. Verwijder de lege batterij **10**.
 5. Plaats een Ni-MH-batterij **10** (type AA, 1,2V ===/ 600 mAh) in het batterijvak **9**.
- Opmerking:** let op de juiste polariteit. Deze wordt aangegeven in het batterijvak **9**.
6. Plaats het deksel van het batterijvak **8** weer op het batterijvak **9** en draai alle schroeven **7** met een kruiskopschroevendraaier met de klok mee vast.
 7. Let er bij het sluiten van de zonnepaneel-behuizing **1** op dat er geen kabels worden ingeklemd.

8. Steek de grondpen-bevestiging **2** weer in de zonnepaneel-behuizing **1**.

● Onderhoud en reiniging

De leds kunnen niet worden vervangen. Het product is onderhoudsvrij.

- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik bij sterke verontreinigingen een iets vochtige doek.

● Storingen verhelpen

Opmerking: het product bevat gevoelige elektronische componenten. Daardoor is het mogelijk dat het door draadloze apparatuur in de directe omgeving wordt verstoord. Als u dergelijke storingen vaststelt, verwijder dan deze storingsbronnen uit de omgeving van het product.

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het product gaat niet aan, hoewel het product de hele dag aan de zon was blootgesteld.	Kunstmatige lichtbronnen, zoals bijv. straatlantaarns, storen het product.	Monteer het product op een plek waar het niet door andere lichtbronnen kan worden verstoord.
Het product gaat slechts kort of helemaal niet aan	Defecte batterij of niet genoeg daglicht aanwezig.	Vervang de batterij 10 of plaats de zonnecel op een plek waar het aan meer zonlicht wordt blootgesteld.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor

bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksom) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en v ermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011



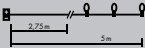



Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 31
Einleitung	Seite 31
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 31
Teilebeschreibung.....	Seite 31
Lieferumfang.....	Seite 31
Technische Daten.....	Seite 31
Sicherheitshinweise	Seite 31
Produktspezifische Sicherheitshinweise.....	Seite 32
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 32
Funktionsweise	Seite 33
Montage	Seite 33
Produkt ein-/ ausschalten.....	Seite 33
Akku austauschen.....	Seite 34
Wartung und Reinigung	Seite 34
Fehler beheben	Seite 34
Entsorgung	Seite 34
Garantie	Seite 35
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 35
Service.....	Seite 35

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom /-spannung		Akku inklusive
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt ca. 5 m lang ist. Die Zuleitung macht 2,75 m der Gesamtlänge aus.		Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
	Spritzwassergeschützt		Dieses Produkt ist für den Betrieb im Außenbereich geeignet.

Solar-Lichterkette

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist für den privaten Haushalt vorgesehen und ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.



Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis zu -21 °C.

● Teilebeschreibung

- 1 Solarpanelgehäuse
- 2 Erdspieß-Befestigung

- 3 Erdspieß
- 4 LED-Glühbirne
- 5 EIN- / AUS-Schalter
- 6 Solarpanel
- 7 Schraube
- 8 Akkufachabdeckung
- 9 Akkufach
- 10 Akku

● Lieferumfang

- 1 Solar-Lichterkette
- 1 Erdspieß
- 1 Erdspieß-Befestigung
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

● Technische Daten

- Betriebsspannung: 1,2V===
 Akku: 1 x 1,2V=== Ni-MH-Akku mit 600 mAh
 LED: 50 LEDs
 Leistung: 0,022 W
 Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
 Solarpanel: ca. 6,8 x 4,3 cm
 Leuchtdauer (bei vollem Akku): ca. 8 Stunden



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN





SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!


- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie es in dunkler Umgebung lagern, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Schließen Sie das Produkt nie an einen 230V ~ (Wechselstrom) Anschluss an.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- **WARNUNG!** Dieses Produkt darf ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen nicht benutzt werden.
- Versuchen Sie niemals, eine abgetrennte Glühlampe in einer E27-Fassung zu installieren.
- Glühlampen dürfen nicht abmontiert und in Netzspannungsfassungen montiert werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.

● Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass das Solarpanel  nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit des Solarpanels .
- **VORSICHT:** Stellen Sie sicher, dass, wenn das Produkt entfernt wird, auch die Erdspieß-Befestigung  und der Erdspieß  mit entfernt werden, damit diese keine Gefahr darstellen (z. B. Stolpern).



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



● **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Funktionsweise**

Das eingebaute Solarpanel [6] des Produkts wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese in einem Akku. Das Produkt leuchtet bei beginnender Dunkelheit automatisch. Die eingebauten LEDs sind sehr langlebige und energiesparende Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf das Solarpanel [6] und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt. Der Akku erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität. Das Aufladen des vollständig entleerten Akkus dauert im Sommer bei regelmäßiger Sonneneinstrahlung etwa 2 bis 4 Tage.

● **Montage (siehe Abb.)**

1. Stecken Sie den Erdspieß [3] in die Erdspieß-Befestigung [2].
2. Schieben Sie das Solarpanelgehäuse [1] über die Erdspieß-Befestigung [2], falls nicht bereits vorinstalliert.
3. Drücken Sie den Erdspieß [3] so tief in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass er stabil und gerade steht.
4. Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Platzieren Sie das Produkt für eine bestmögliche Funktion an einem Ort, an dem das Solarpanel [6] so lange wie möglich direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Platzieren Sie das Produkt nicht unter Büschen, Bäumen, Vordächern etc., da sich so der Einfall des Sonnenlichtes reduziert. Das Solarpanel [6] nicht abdecken oder im Schatten positionieren.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel [6] nicht von anderen Lichtquellen, z. B. Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird. Andernfalls schaltet sich das Produkt in der Dämmerung nicht ein.
5. Sie können die LED-Glühbirne [4] auf einer gewünschten Oberfläche befestigen oder um einen Baum bzw. ein Geländer wickeln, indem Sie Montagematerial wie Kabelbinder verwenden (Montagematerial ist nicht im Lieferumfang enthalten).

● **Produkt ein- / ausschalten**

1. Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter [5] in die Position „ON“, um das Produkt einzuschalten. Das Produkt schaltet sich ein bzw. aus, sobald es dämmt und lädt bei Tageslicht den Akku auf.
2. Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter [5] in die Position „OFF“, um das Produkt auszuschalten.

● Akku austauschen

Hinweis: Für diesen Arbeitsschritt benötigen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher.

1. Entfernen Sie das Solarpanelgehäuse **1** von der Erdspieß-Befestigung **2**.
2. Schalten Sie das Produkt – bevor Sie den Akku **10** entnehmen oder einsetzen – aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter **5** in die Position „OFF“ bewegen.
3. Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **8** auf der Unterseite des Solarpanelgehäuses **1**. Lösen Sie hierzu alle Schrauben **7** mit Hilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers.
4. Entnehmen Sie den verbrauchten Akku **10**.
5. Legen Sie einen Ni-MH-Akku **10** (Typ AA, 1,2V --- / 600mAh) in das Akkufach **9**.

Hinweis: Achten Sie auf die korrekte Polarität. Diese ist im Akkufach **9** angegeben.

6. Setzen Sie die Akkufachabdeckung **8** wieder auf das Akkufach **9** und schrauben Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher alle Schrauben **7** im Uhrzeigersinn fest.

7. Achten Sie darauf, beim Schließen des Solarpanelgehäuses **1** keine Kabel einzuquetschen.
8. Stecken Sie die Erdspieß-Befestigung **2** wieder in das Solarpanelgehäuse **1**.

● Wartung und Reinigung

Die LEDs sind nicht austauschbar. Das Produkt ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Fehler beheben

Hinweis: Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Falls Sie Störungen in der Funktion feststellen, entfernen Sie solche Störquellen aus der Umgebung des Produkts.

Fehler	Ursache	Lösung
Das Produkt schaltet sich nicht ein, obwohl das Produkt den ganzen Tag von der Sonne angestrahlt wurde.	Künstliche Lichtquellen, wie z. B. Straßenlichter, stören das Produkt.	Montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es nicht von anderen Lichtquellen gestört werden kann.
Das Produkt leuchtet nicht oder nur kurz.	Akku defekt oder nicht genug Tageslicht vorhanden.	Ersetzen Sie den Akku 10 oder platzieren Sie die Solarzelle an einem Ort, an dem sie stärker dem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen

Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP 44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04704A/HG04704B
Version: 12/2020

Last Information Update · Tilstand af
information · Version des informations · Stand
van de informatie · Stand der Informationen:
09/2020 · Ident.-No.: HG04704A/B092020-6

IAN 352940_2007

